

Remove the Old Temperature Valve

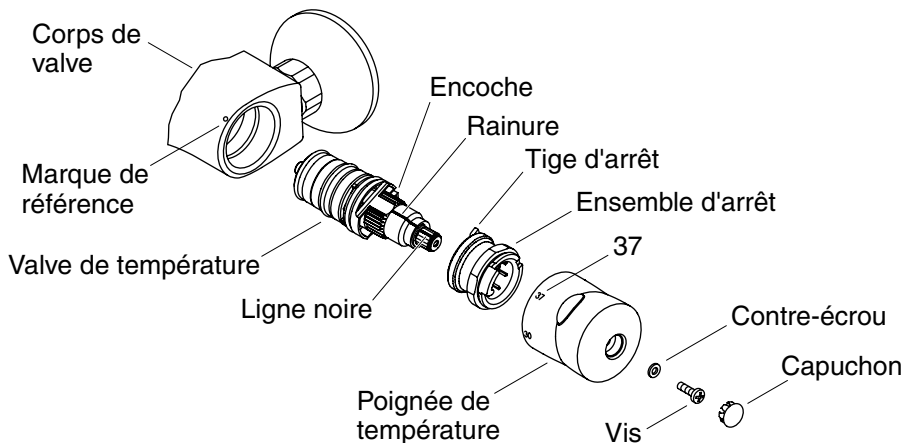
- Turn off the water supply.
- Turn the flow handle to the open position to relieve pressure.
- Carefully pry off the cap.
- Remove the screw, lock washer, and temperature handle.
- Remove the stop assembly using an adjustable wrench.
- Using a 17 mm socket wrench, remove the temperature valve from the valve body. Use care to not strip the threads.

Install the New Temperature Valve



CAUTION: Risk of internal leakage. Do not overtighten.

- Overtightening may damage the valve and cause internal leakage.
- Install the stop assembly onto the new temperature valve, aligning the stop pin with the notch.
- Thread the valve into the body until it is hand tight.
- If a torque wrench is available:** Using a 17 mm socket, torque the new valve to 23-30 ft lbs (31.2-40.7 Nm).
- If a torque wrench is not available:** Carefully wrench tighten the valve. Do not tighten more than 5° from the hand-tightened point.
- Line up the black line on the valve splines with the slot.
- Align the 37 on the handle with the reference mark on the valve body. Reinstall the handle without rotating the installed valve components.
- Turn on the water supply, and check for leaks.



Retirer l'ancienne valve de température

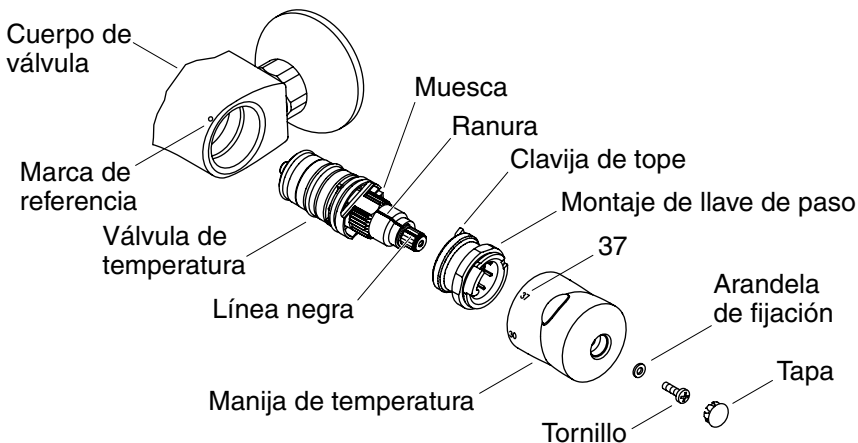
- Couper l'alimentation d'eau.
- Tourner la poignée de débit en position ouverte pour libérer la pression.
- Retirer délicatement le couvercle.
- Retirer la vis, le contre-écrou et la poignée de température.
- Retirer l'ensemble d'arrêt en utilisant une clé à molette.
- En utilisant une clé à douille de 17 mm, retirer la valve de température du corps de valve. Faire attention de ne pas fausser le filetage.

Installer la nouvelle valve de température



ATTENTION: Risque de fuites internes. Ne pas trop serrer. Trop serrer pourrait endommager la valve et causer une fuite interne.

- Installer l'ensemble d'arrêt sur la nouvelle valve de température, en alignant l'arrêt avec l'encoche.
- Visser la valve dans le corps jusqu'au serrage à main.
- Si une clé dynamométrique est disponible:** Avec une douille de 17 mm, visser la nouvelle valve à 23-30 ft lbs (31,2-40,7 Nm).
- Si une clé dynamométrique n'est pas disponible:** Serrer délicatement à clé la valve. Ne pas serrer à plus de 5° du point de serrage à main.
- Aligner la ligne noire sur les cannelures de valve avec la rainure.
- Aligner le 37 sur la poignée avec la marque de référence sur le corps de valve. Réinstaller la poignée sans pivoter les composants de valve installée.
- Ouvrir l'alimentation d'eau et vérifier s'il y a des fuites.



Desinstale la válvula de temperatura vieja

- Cierre el suministro de agua.
- Gire la manija de flujo a la posición abierta para aliviar la presión.
- Con cuidado apalanque la tapa para retirarla.
- Quite el tornillo, la arandela de fijación y la manija de temperatura.
- Retire el montaje de la llave de paso utilizando una llave ajustable.
- Utilice una llave de dados de 17 mm para retirar la válvula de temperatura del cuerpo de la válvula. Tenga cuidado de no dañar las roscas.

Instale la válvula de temperatura nueva



PRECAUCIÓN: Riesgo de fugas internas. No apriete demasiado.

- Si aprieta demasiado, puede dañar la válvula y causar fugas internas.
- Instale el montaje de la llave de paso en la válvula de temperatura nueva, alineado la clavija del tope con la muesca.
- Enrosque la válvula en el cuerpo hasta apretar a mano.
- Si tiene disponible una llave de torsión:** Con un dado de 17 mm, apriete la válvula nueva a una torsión de 23-30 lbs pie (31,2-40,7 Nm).
- Si no tiene disponible una llave de torsión:** Con cuidado apriete la válvula con una llave. No apriete más de 5° después de apretar a mano.
- Alinee la línea negra de las ranuras de la válvula con la ranura.
- Alinee el número 37 en la manija con la marca de referencia en el cuerpo de la válvula. Vuelva a instalar la manija sin girar los componentes instalados de la válvula.
- Abra el suministro de agua y verifique que no haya fugas.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310
kohler.com

©2008 Kohler Co.

1095587-9-A